



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 16.9.2013
COM(2013) 635 final

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην
Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης
Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής
για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση
EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana – οικοδομικά υλικά από την Ισπανία)**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ επιτρέπει την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) μέσω μηχανισμού ευελιξίας, μέχρι το ετήσιο ανώτατο όριο των 500 εκατομμυρίων ευρώ, επιπλέον των σχετικών κονδυλίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες που εφαρμόζονται στις συνεισφορές του ΕΤΠ ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση².

Στις 22 Μαΐου 2013 η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana – οικοδομικά υλικά, για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, ύστερα από απολύσεις σε 140 επιχειρήσεις στον κλάδο 23 της NACE αναθ. 2³ («Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων⁴»), στην περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana (ES52) στην Ισπανία.

Ύστερα από διεξοδική εξέταση αυτής της αίτησης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι πληρούνται οι όροι για χρηματοδοτική συνεισφορά με βάση τον εν λόγω κανονισμό.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ

Βασικά στοιχεία:	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	EGF/2013/004
Κράτος μέλος	Ισπανία
Άρθρο 2	β)
Εμπλεκόμενες επιχειρήσεις	140
Περιφέρεια NUTS II	Comunidad Valenciana (ES52)
Κλάδος 23 της NACE – αναθεώρηση 2	(Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων)
Περίοδος αναφοράς	14.6.2012 – 14.3.2013
Ημερομηνία έναρξης των εξατομικευμένων υπηρεσιών	22.8.2013
Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	22.5.2013
Απολύσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς	630
Απολυμένοι εργαζόμενοι που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα	300
Δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε ευρώ)	1 600 000

¹ EE C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

² EE L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE – αναθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς (EE L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

⁴ Ο κλάδος 23 της NACE αναθ. 2 «Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων» περιλαμβάνει: κατασκευή γυαλιού και προϊόντων από γυαλί, κατασκευή πυρίμαχων προϊόντων, κατασκευή οικοδομικών υλικών από άργιλο, κατασκευή άλλων προϊόντων πορσελάνης και κεραμικής, κατασκευή τσιμέντου, ασβέστη και γύψου, κατασκευή προϊόντων από σκυρόδεμα, τσιμέντο και γύψο, κοπή, μορφοποίηση και τελική επεξεργασία λίθων και κατασκευή λειαντικών προϊόντων και μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων π.δ.κ.α.

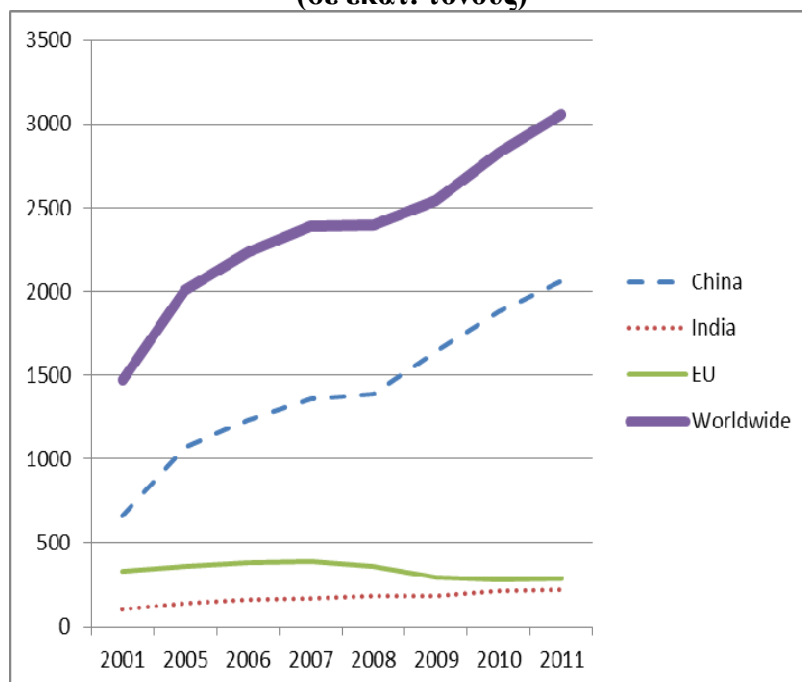
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ⁵ (σε ευρώ)	80 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ (%)	4,76
Συνολικός προϋπολογισμός (σε ευρώ)	1 680 000
Συνεισφορά του ΕΤΠ (50 %) (σε ευρώ)	840 000

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 22 Μαΐου 2013 και συμπληρώθηκε με πρόσθετα στοιχεία έως τις 17 Ιουλίου 2013.
2. Η αίτηση ικανοποιεί τους όρους κινητοποίησης του ΕΤΠ, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού αυτού.

Σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης

3. Για να αποδείξει τη σχέση μεταξύ των απολύσεων και των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης, η Ισπανία υποστηρίζει ότι σε παγκόσμιο επίπεδο, η παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων το 2011 (3 055,6 εκατ. τόνοι) διπλασιάστηκε από το 2001. Το 2001 η Κίνα ήταν ο μεγαλύτερος παραγωγός (661 εκατ. τόνοι) και η ΕΕ ο δεύτερος μεγαλύτερος (329 εκατ. τόνοι). Δέκα χρόνια αργότερα οι δύο θέσεις παρέμειναν αμετάβλητες. Ωστόσο, ενώ η κινεζική παραγωγή αυξήθηκε κατά 312 % μέσα στη δεκαετία, η παραγωγή της ΕΕ μειώθηκε κατά 12 %. Διευρύνθηκε, έτσι, το χάσμα μεταξύ των επιπέδων των δύο παραγωγών. Και ενώ το 2001 η Κίνα παρήγαγε δύο φορές περισσότερο άλλα μη μεταλλικά ορυκτά προϊόντα από την ΕΕ, το 2011 η κινεζική παραγωγή ήταν επταπλάσια της παραγωγής της ΕΕ. Η παραγωγή της Ινδίας, που είναι ο τρίτος μεγαλύτερος παραγωγός άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων παγκοσμίως, αυξήθηκε κατά 217,2 % κατά την περίοδο 2001-2011.

Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων. (σε εκατ. τόνους)



⁵

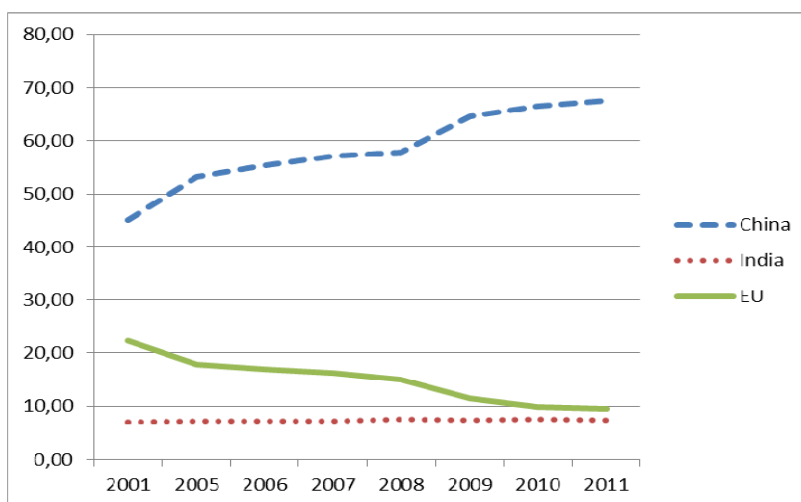
Σύμφωνα με το άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

	2001	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Κίνα	661	1 068,8	1 236,8	1 361,2	1 388,4	1 644	1 881,9	2 063,2
Ινδία	102,9	142,7	159	170,5	183,3	186,9	213,9	223,5
ΕΕ	328,8	357,9	380,3	386,5	360,1	293,7	281,1	289,6
Παγκοσμίως	1 470,3	2 005,9	2 232	2 386,3	2 398,3	2 546,1	2 830	3 055,6

Πηγή: Παγκόσμια Τράπεζα, *Global Economic Prospects*, Ιανουάριος 2012

4. Η πτώση της παραγωγής άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων στην ΕΕ συνοδεύτηκε από απώλεια μεριδίου της παγκόσμιας αγοράς.

Μερίδιο αγοράς (%)



	2001	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Κίνα	44,96	53,28	55,41	57,04	57,89	64,57	66,50	67,52
Ινδία	7,00	7,11	7,12	7,14	7,64	7,34	7,56	7,31
ΕΕ	22,36	17,84	17,04	16,20	15,01	11,54	9,93	9,48

Πηγή: Τα στοιχεία τα συγκέντρωσε ο αιτών από την παραγωγή στοιχείων από την Παγκόσμια Τράπεζα, *Global Economic Prospects*, Ιανουάριος 2012

5. Τα στοιχεία αυτά δείχνουν ότι η ανάπτυξη στην κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων στην ΕΕ ήταν χαμηλότερη σε σύγκριση με τους κυριότερους ανταγωνιστές της, γεγονός που οδήγησε σε απώλεια του μεριδίου αγοράς στον τομέα αυτό. Το μερίδιο αγοράς της ΕΕ των 27 στην παγκόσμια παραγωγή μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων μειώθηκε από 22,36 % το 2001 σε 9,48 % το 2011, ενώ το μερίδιο αγοράς της Κίνας αυξήθηκε από 45 % σε 67,5 % και το μερίδιο αγοράς της Ινδίας παρέμεινε σταθερό γύρω στο 7 %.
6. Η κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων στην Ισπανία ακολούθησε την ίδια αρνητική τάση, όπως στην ΕΕ. Ωστόσο, η μείωση της παραγωγής στην Ισπανία έγινε πιο απότομη από το 2008.

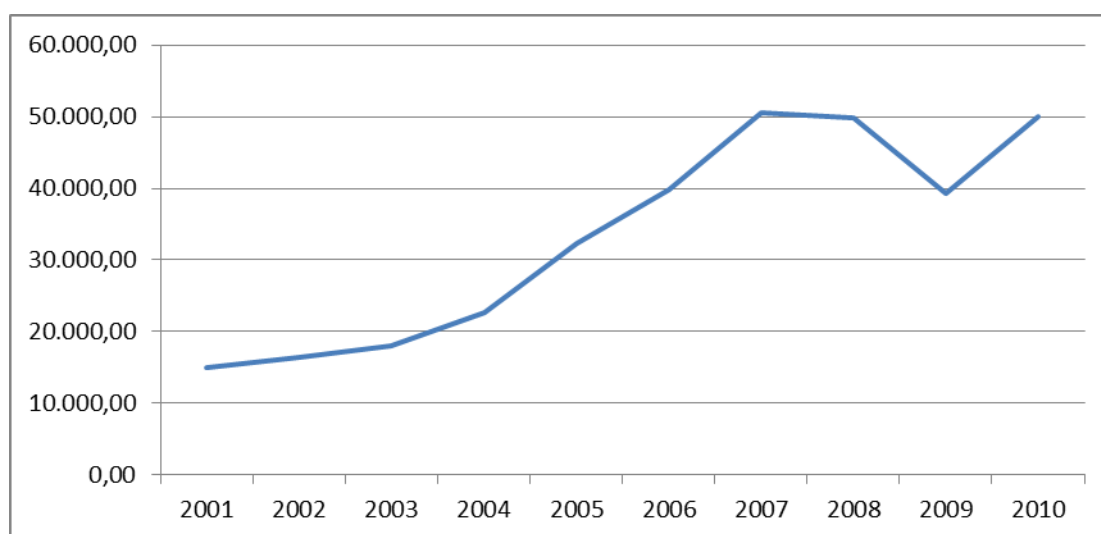
Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων
Όγκος παραγωγής
(Ποσοστό % μεταβολής σε σχέση με το προηγούμενο έτος)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Ισπανία	2,37	-4,62	-23,64	-23,81	-10,42	-10,47
ΕΕ	6,26	1,63	-6,83	-18,44	-4,29	3,02
Παγκοσμίως	11,27	6,91	0,50	6,16	11,15	7,97

Πηγή: Eurostat. *Volume of production 2011*

7. Οι στατιστικές της EUROSTAT⁶ για το εμπόριο για την ΕΕ των 27 δείχνουν ουσιαστική αύξηση των εισαγωγών άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων στην ΕΕ κατά την περίοδο 2001-2011. Το 2010 οι εισαγωγές τριπλασιάστηκαν σε σύγκριση με το 2001, παρά τη μείωση των εισαγωγών που σημειώθηκε το 2008 και το 2009, λόγω του αντικτύπου της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης στον κατασκευαστικό τομέα.

**Εισαγωγές άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων στην ΕΕ
(σε εκατ. ευρώ)**



Επιπλέον, σύμφωνα με το ICEX⁷, κατά την περίοδο από τον Ιανουάριο έως τον Νοέμβριο του 2012, το 85 % όλων των εισαγωγών άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων παγκοσμίως ήταν εισαγωγές στην ΕΕ.

8. Εν κατακλείδι, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι απολύσεις στις 140 επιχειρήσεις που εμπλέκονται σε δραστηριότητες κατασκευής στον κλάδο 23 της NACE 2 αναθ. 2 («Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων»), στην περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana (ES52) μπορούν να συνδεθούν, όπως απαιτείται από το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, με κύριες διαρθρωτικές αλλαγές στις παγκόσμιες εμπορικές πρακτικές, οι οποίες έχουν οδηγήσει σε αύξηση των εισαγωγών στην ΕΕ άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων και σε μείωση του μεριδίου της ΕΕ στη μέχρι τώρα παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων σε παγκόσμιο επίπεδο.
9. Μέχρι σήμερα ο τομέας που καλύπτει την κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων αποτέλεσε αντικείμενο τεσσάρων αιτήσεων στο ΕΤΠ⁸, τρεις

⁶ EUROSTAT. EU27 Trade since 1988 by SITC [DS-018995].

⁷ Instituto Español de Comercio Exterior – ICEX (Ισπανικό Ινστιτούτο Εξωτερικού Εμπορίου) www.icex.es.

⁸ EGF/2013/004 Comunidad Valenciana οικοδομικά υλικά (η τρέχουσα υπόθεση)· EGF/2009/012 Waterford Crystal, COM (2010) 196·

από τις οποίες είχαν υποβληθεί από την Ισπανία ύστερα από απολύσεις στην περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana.

Αποδείξεις για τον αριθμό των απολύσεων και συμμόρφωση με τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο β)

10. Η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση αυτή δυνάμει των κριτηρίων παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, σύμφωνα με τα οποία απαιτούνται τουλάχιστον 500 απολύσεις σε χρονικό διάστημα εννέα μηνών, σε επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον ίδιο κλάδο NACE αναθ. 2 σε μία περιφέρεια ή σε δύο όμορες περιφέρειες σε επίπεδο NUTS II σε ένα κράτος μέλος.
11. Η αίτηση αναφέρει 630 απολύσεις σε 140 επιχειρήσεις που κατατάσσονται στον κλάδο 23 της NACE αναθ. 2 («Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων») στην περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana (ES52) κατά τη διάρκεια της εννεάμηνης περιόδου αναφοράς από την 14η Ιουνίου 2012 έως την 14η Μαρτίου 2013. Όλες αυτές οι απολύσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

Εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των εν λόγω απολύσεων

12. Οι ισπανικές αρχές αναφέρουν ότι η χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση οδήγησε στην απότομη κατάρρευση της οικονομίας με τεράστιες συνέπειες σε πολλούς τομείς, ιδίως όσον αφορά τη ζήτηση κατασκευής κτιρίων. Σε χώρες όπως η Ισπανία, όπου το ετήσιο ποσοστό ανάπτυξης του κατασκευαστικού κλάδου ήταν υψηλότερο από τον ευρωπαϊκό μέσο όρο, αναμενόταν ήδη, μεσοπρόθεσμα, επιβράδυνση των δραστηριοτήτων. Ωστόσο, οι κατασκευαστές των οικοδομικών υλικών δεν ήταν σε θέση να προβλέψουν τον συνδυασμό των αυξανόμενων εισαγωγών κατασκευαστικών υλικών, οι οποίες τριπλασιάστηκαν τα τελευταία 10 χρόνια, και της απότομης και σημαντικής επιβράδυνσης της οικοδομικής δραστηριότητας λόγω της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης.

Προσδιορισμός των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε απολύσεις και των εργαζομένων που δικαιούνται βοήθεια

13. Η αίτηση αφορά 630 απολύσεις στις ακόλουθες 140 εταιρείες.

Επιχειρήσεις και αριθμός απολύσεων			
ACTIA INICIATIVAS S.L.	1	HORMIGONES PRETENSADOS SETABENSES S.L.	1
AGC FLAT GLASSS IBERICVA S.A.	1	IBERO ALCORENSE S.L.	4
ALFARBEN SA	1	INDUSTRIAS SEYFE SA	1
ALFREDO FENOLLAR, S.A.	1	INDUSTRIAS ALCORENSES CONFEDERADAS S.A.	1
ANDRES DOMINGO IBORRA, S.L.	4	INGENIERIA DE COMPUESTOS, S.L.	13
ARCANA CERAMICA, S.A.	1	INSTITUTO VALENCIANO DE LA VIVIENDA	1
ARCILLA BLANCA, S.A.	2	JOSE MONSERRAT SL	1
ARTE Y DISEÑO CERAMICO SA	1	JOSE CER SL	1
AZTECA PRODUCTS & SERVICES SL	1	KADENA HOME DESIGN SL	1
AZULEJERA ALCORENSE 1, S.L.	1	KERABEN GRUPO SA	1
AZULEJO ESPAÑOL S.L.	1	KERABEN SA	1
BALDOCER SA	1	KERAKOLL IBERICA, S.A.	2
BENESOL, S.L.	15	KERAMEX SA	1

EGF/2009/014 Comunidad Valenciana κεραμικά, COM(2010) 216·
EGF/2010/005 Comunidad Valenciana φυσικός λίθος COM(2010) 617.

Επιχειρήσεις και αριθμός απολύσεων

BLEND CUT SL	1	LABORATORIOS DOCTA, S.L.	1
CALES DE LA PLANA S.A.	2	LEBARA LIMITED SUCURSAL EN ESPAÑA	1
CANTERAS ALICANTINAS SL	1	LEVITILE SA	1
CEMENTOS LA UNIÓN, S.A.	18	MANILUZ S.L.	1
CEMENTVAL MATERIALES DE CONSTRUCCION S.L.	1	MARAZZI IBERIA SAU	6
CEMEX ESPAÑA S.A.	54	MARMOLES NOVELDA SA	2
CERACASA, S.A.	3	MARMOLES PAREDES, S.L.	1
CERAMICA EUROPEA DE FIGUEROLES SL	1	MARMOLES TARRAGONA SA	1
CERAMICA LA ESCANDELLA SA	1	MARSEMOL,S.L.	1
CERAMICA LATINA SL	1	MAVIDRE S.L.	1
CERAMICA NULENSE S.A.	3	MAYOLICA AZULEJOS, SL	2
CERAMICAS AZAHAR, SAU	2	MERCURY CERAMICA, S.L.	2
CERAMICAS BELCAIRE SA	1	MOSAVIT ALCALATEN SL	1
CERAMICAS IBEROALCORENSE, S.L.	2	NATUCER S.L.	1
CERLAT S.A.	20	NAVARTI GRUPO, SA	1
CICOGRES SA	1	NOVOGRES, S.A.	1
CIFRE CERAMICA S.L.	1	NUEVAS AUTOMATIZADAS, S.L.U.	5
COLOR ESMALT, S.A.	1	PERONDA CERAMICAS, S.A.	1
COLORKER SA	1	PORCELANITE, S.L.	1
COMERCIAL E INDUSTRIAL DEL MÁRMOL S.L.	1	PORCELANOSA GRUPO A.I.E	3
COMPACGLAS, S.L.	1	PORCELANOSA, S.A.	5
COMPONENTES ELECTRICOS INDUSTRIALES,S.E.I. , S..L.	1	PRANE PROYECTOS E INVERSION S.L.	1
CORINGLE, SL	2	PREINDUSTRIALIZADOS PRETENSADOS DE LEVANTE, S.A.	38
CORTE CERAMICO LA VALL, S.L.	1	PROSART RESINAS, S.L.	1
CRIARESA, S.L.	1	QUIMICER SA	1
CRISTAL CERAMICAS SA	1	REAL CERAMICA S.A.U.	1
CRISTALERIA BERCA SL	1	RECICLADOS VICENTE MALLEN, S.L.	1
CRISTALERÍA FORCADELL	21	REY-GRES, SL	1
CRISTALERIA JUANVI Y HERMANOS, S.L.	3	RIBERA SALUD II UTE LEY 18/82	1
CRISTALERIA MOIXENT S.L	1	ROIG CERAMICA SA (ROCERSA CERAMICA)	2
CRISTALES Y ARTICULOS DE REGALO, S.A.	1	ROSA GRES S.L.U.	1
CRITALGLASS VALENCIA S.L.U.	1	SAINT GOBAIN PLACO IBERICA, S.A.	1
DUNE CERAMICA S.L.	2	SAS PREFABRICADOS DE HORMIGON, S.A.	1
EMIGRES SL	1	SERRAGLASS S.L	1
EMPORIO CERAMICO S.L.	1	SPANISH TILE FROM NULES, S.A.	1
ENDEKA CERAMICS S.A.	1	STYLGRAPH HISPANIA SL	1
ENMALLADO PRODUCTOS CERAMICOS JMEL S.L.	2	SYSTEM POOL SA	1
EQUIPCERAM S.L.	1	TAULELL SL	1
ESMALGLASS S.A. UNIPERSONAL	2	TERREAL ESPAÑA DE CERAMICAS, S.A.U.	33
ESTUDIO CERAMICO, SL	1	THE SIZE SINTERED CERAMICS, S.A.	1
EUROATOMIZADO S.A.	3	TIERRA ATOMIZADA, S.A.	15
EXCLUSIVAS QUIM SL	1	TODAGRÉS, S.A.	43
FERRAES CERAMICA S.A.	1	TORRECID, SL	1
FERRO SPAIN, S.A.	5	TURGAL CERAMICAS S.L.	1
FORTE	35	UNDEFA 1, S.L.	41
FRANCISCO STRUCH, S.L.	11	UNDEFASA SA	1
GAMA-DECOR, SA	1	UNION VIDRIERA LEVANTE SL	1

Επιχειρήσεις και αριθμός απολύσεων			
GEOTECNIA Y CIMENTOS,S.A.	1	UNIVERSAL CERAMICA SL	1
GRES CID SL	6	UNIXAN XXI, S.A.	15
GRES PANIA S.A.	4	UNVISA VALENCIA SA	1
HALCON CERAMICAS S.A.	2	VENIS, S.A.	2
HATZ SPAIN S.A.	1	VERNI-PRENS S.A.	1
HISPANO DE MARMOLES, S.A.L.	2	VIDRIOS SAN MIGUEL COOP. V.	1
HORMICEMEX S.A	21	VIGUETAS CASES, S.L.	8
HORMIGONES BUÑOL SL	3	VIGUETAS EL SARDINERO, S.L.	34
HORMIGONES DEL MAESTRAZGO SAU	2	VITROBEN,S.L	1
HORMIGONES DEL VINALOPO, S.A.	13	VIVES AZULEJOS Y GRES, S.A.	1
Σύνολο επιχειρήσεων: 140		Σύνολο απολύσεων: 630	

14. Όλοι οι απολυμένοι εργαζόμενοι θα έχουν τη δυνατότητα να συμμετάσχουν στα μέτρα. Ωστόσο, οι ισπανικές αρχές, με βάση την προηγούμενη εμπειρία τους από τη διαχείριση συνεισφορών του ΕΤΠ, εκτιμούν ότι στα μέτρα του ΕΤΠ θα επιλέξουν να συμμετάσχουν 300 περίπου εργαζόμενοι.

15. Η κατανομή των εργαζομένων που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Άνδρες	267	89,0
Γυναίκες	33	11,0
Πολίτες της ΕΕ	290	96,7
Πολίτες τρίτων χωρών	10	3,3
Ηλικίας 15-24 ετών	2	0,7
Ηλικίας 25-54 ετών	243	81,0
Ηλικίας 55-64 ετών	55	18,3
Άνω των 64 ετών	0	0

16. Από πλευράς επαγγελματικών κατηγοριών, η κατανομή έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Διευθυντικά στελέχη	13	4,3
Τεχνικοί	47	15,7
Υπάλληλοι γραφείου	2	0,7
Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών	2	0,7
Χειριστές εγκαταστάσεων και μηχανημάτων	199	66,3
Στοιχειώδη επαγγέλματα	36	12,0
Μαθητευόμενοι	1	0,3

17. Από πλευράς επιπέδου εκπαίδευσης⁹, η κατανομή έχει ως εξής:

Επίπεδο εκπαίδευσης	Αριθμός	Ποσοστό
Βασική εκπαίδευση (έως το τέλος της υποχρεωτικής εκπαίδευσης)	223	74,4
Ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση	30	10,0

⁹ Οι κατηγορίες βασίζονται στη Διεθνή Τυποποιημένη Ταξινόμηση της Εκπαίδευσης (ISCED-97)

Τριτοβάθμια εκπαίδευση	39	13,0
Άλλο (μη τυπική εκπαίδευση)	1	0,3
Ανεκπαίδευτοι ή άτομα που εγκατέλειψαν πρόωρα το σχολείο	7	2,3

18. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Ισπανία επιβεβαίωσε ότι εφαρμόστηκε η πολιτική της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών, καθώς και η μη διάκριση, και ότι η πολιτική αυτή θα εξακολουθήσει να εφαρμόζεται, κατά τα διάφορα στάδια της εφαρμογής του ΕΤΠ και, ιδίως, όσον αφορά την πρόσβαση σε αυτό.

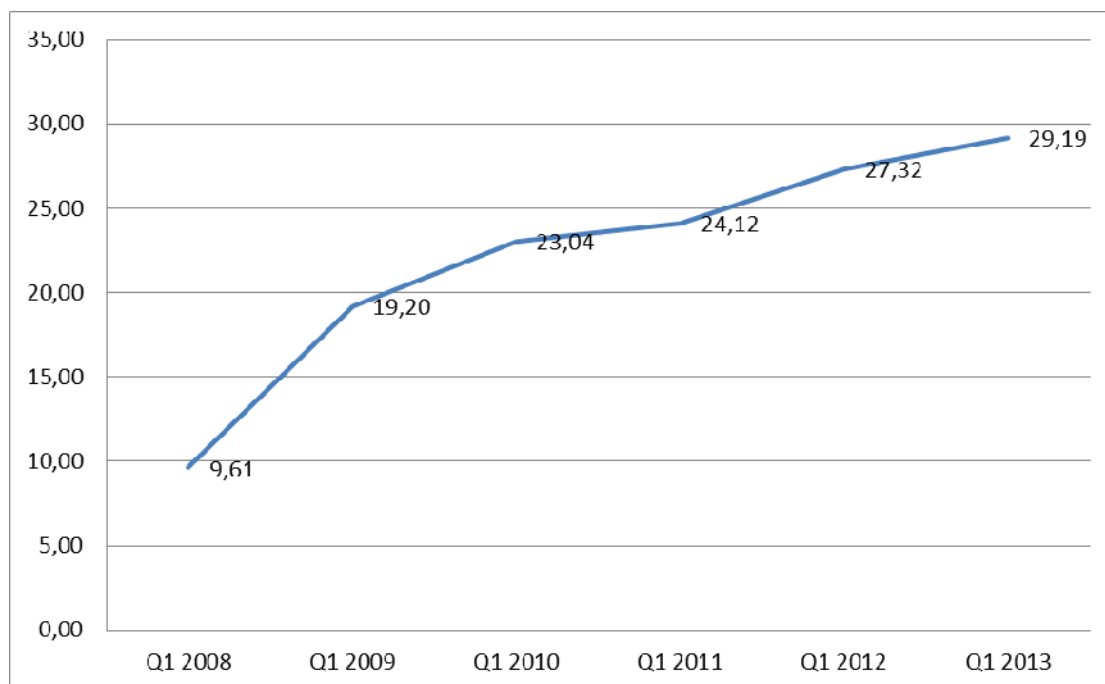
Περιγραφή της πληττόμενης περιοχής και των αρχών και ενδιαφερόμενων μερών της

19. Η περιοχή που πλήττεται από τις απολύσεις είναι η περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana. Το 11,5 % του συνόλου των ισπανικών επιχειρήσεων εδρεύει στην περιφέρεια αυτή. Ο τομέας της μεταποίησης αντιπροσωπεύει το 26 % της συνολικής απασχόλησης, ενώ ο τομέας των υπηρεσιών το 60 %, των κατασκευών το 10 % και ο πρωτογενής τομέας το 4 %. Το επιχειρηματικό μοντέλο στην Comunidad Valenciana χαρακτηρίζεται από υψηλό ποσοστό μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων που ειδικεύονται στην κατασκευή επίπλων, υποδημάτων, κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, κεραμικών και παιχνιδιών. Οι βιομηχανίες αυτές συγκεντρώνονται σε περιοχές γύρω από έναν περιορισμένο αριθμό δήμων.
20. Τα κύρια ενδιαφερόμενα μέρη είναι η Generalitat Valenciana (η αυτόνομη κυβέρνηση της Comunidad Valenciana) και ιδίως η SERVEF (δημόσιος οργανισμός απασχόλησης της αυτόνομης κυβέρνησης)· οι συνδικαλιστικές οργανώσεις UGT-PV και CCOO-PV· η ένωση εργοδοτών FEDCAM (ομοσπονδία κατασκευαστών τσιμέντου και οικοδομικών υλικών) και η μη κερδοσκοπική ένωση FESMAC (*Foro Económico y Social de Materiales de Construcción*).

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο

21. Η απασχόληση στην Comunidad Valenciana έχει πληγεί σοβαρά από την κρίση. Το ποσοστό ανεργίας στην περιοχή αυξήθηκε ραγδαία, από 9,61 % (1ο τρίμηνο 2008) σε 29,19 % (1ο τρίμηνο 2013). Η κατάσταση της απασχόλησης στην πληττόμενη περιοχή φαίνεται ιδιαίτερα επισφαλής, δεδομένου του αντικτύπου της κρίσης στους παραδοσιακούς τομείς όπως η κλωστοϋφαντουργία, η βιομηχανία υποδημάτων και ο κατασκευαστικός τομέας, τομείς πολύ σημαντικούς για την οικονομία της περιφέρειας.

Ποσοστό ανεργίας στην Comunidad Valenciana



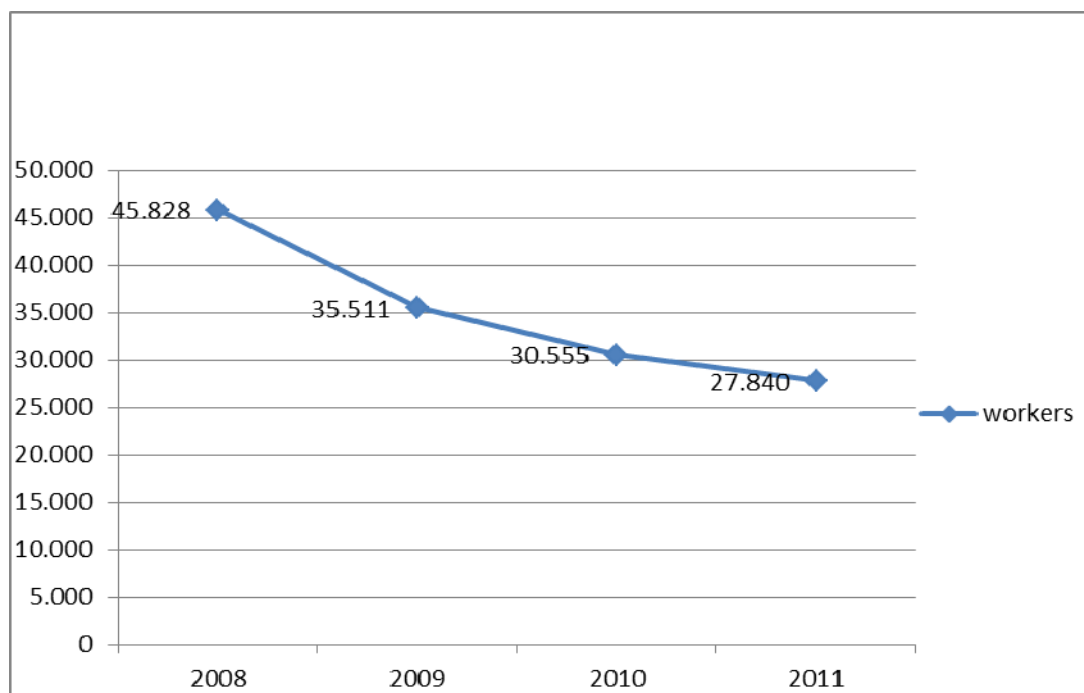
Πηγή: Encuesta de Población Activa (EPA)¹⁰

22. Οι ισπανικές αρχές ισχυρίζονται ότι οι απολύσεις στον κλάδο 23 της NACE αναθ. 2 στην Comunidad Valenciana θα επιδεινώσουν περαιτέρω την κατάσταση της ανεργίας, δεδομένου ότι η περιοχή και ιδίως η επαρχία Castellón εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από αυτόν τον τομέα. Ο συντελεστής περιφερειακής εξειδίκευσης της οικονομικής δραστηριότητας στην Comunidad Valenciana όσον αφορά τον κλάδο 23 της NACE Αναθ. 2 είναι 2,074.
23. Επιπλέον, οι θέσεις εργασίας που υπάρχουν στον κλάδο 23 της NACE αναθ. 2 στην Comunidad Valenciana έχουν μειωθεί κατά 40 % περίπου από το 2008 έως το 2011.

¹⁰

EPA (έρευνα για το εργατικό δυναμικό)
<http://www.datosmacro.com/paro-epa/ccaa/valencia?sector=Tasa-de-paro&sc=EPA->

**Βαθμός απασχόλησης σε επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον κλάδο 23 της
NACE αναθ. 2
στην Comunidad Valenciana**



Πηγή: Τα στοιχεία συγκεντρώθηκαν από το INE¹¹. Encuesta industrial empresas 2011.

24. Μετά τις απολύσεις στην Comunidad Valenciana σε άλλους τομείς εκτός από τον κλάδο 23 της NACE αναθ. 2, η Ισπανία υπέβαλε αιτήσεις για χρηματοδοτικές συνεισφορές από το ΕΤΠ τον Μάρτιο του 2010¹² (κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα) και τον Ιούλιο¹³ και τον Δεκέμβριο του 2011¹⁴ (κατασκευές και υποδήματα, αντίστοιχα). Πρόκειται, μάλιστα, για την τρίτη αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία σχετικά με τις απολύσεις στον κλάδο 23 της NACE αναθ. 2 στην Comunidad Valenciana¹⁵.

Συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και λεπτομερής περιγραφή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της συμπληρωματικότητάς της με ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία

25. Όλα τα ακόλουθα μέτρα συνδυάζονται για να διαμορφώσουν μια συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών οι οποίες στοχεύουν στην επανένταξη των απολυθέντων εργαζομένων στην απασχόληση:
- Αρχική συνέντευξη και συνεδρίες ενημέρωσης: Είναι το πρώτο μέτρο που θα προσφερθεί σε όλους τους απολυμένους εργαζομένους και περιλαμβάνει: (1) γενικές και εξατομικευμένες συνεδρίες ενημέρωσης σχετικά με τις απαιτήσεις σε δεξιότητες και σε κατάρτιση· σχετικά με τα διαθέσιμα προγράμματα παροχής

¹¹ INE, ισπανικό εθνικό ινστιτούτο στατιστικής.

¹² EGF/2010/009 ES Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα της Comunidad Valenciana. COM(2010) 613.

¹³ EGF/2011/006 ES Comunidad Valenciana κατασκευές κτιρίων. COM(2012) 053.

¹⁴ EGF/2011/020 ES Comunidad Valenciana υπόδηση. COM(2012) 204.

¹⁵ EGF/2013/004 ES Οικοδομικά υλικά της Comunidad Valenciana (η τρέχουσα υπόθεση).

EGF/2009/014 ES Castellón κεραμικά προϊόντα. COM(2010) 216.

EGF/2010/005 ES Comunidad Valenciana φυσικός λίθος. COM(2010) 617.

συμβουλών και κατάρτισης· και σχετικά με τα επιδόματα και τα κίνητρα·
(2) διαδικασία εγγραφής.

- Ανάλυση επαγγελματικού προφίλ, επαγγελματική καθοδήγηση και παροχή συμβουλών: Περιλαμβάνει την ανάλυση του επαγγελματικού προφίλ των εργαζομένων και τον σχεδιασμό της εξατομικευμένης πορείας επανένταξης (φάση Ι), εργαστήρια και τεχνικές αναζήτησης εργασίας (φάση ΙΙ) και την παροχή συμβουλών και την παρακολούθηση της εξατομικευμένης υποστήριξης σε όλη την περίοδο εφαρμογής.
- Κατάρτιση. Το μέτρο αυτό θα περιλαμβάνει διάφορα μαθήματα κατάρτισης:
(1) Επαγγελματική κατάρτιση και αναβάθμιση δεξιοτήτων. Η επαγγελματική κατάρτιση θα επικεντρωθεί σε τομείς όπου υπάρχουν ή θα προκύψουν ευκαιρίες, όπως για βοηθούς νοσηλευτές στη γηριατρική και επιβατικές μεταφορές CPC¹⁶, ενώ η αναβάθμιση των δεξιοτήτων (δηλαδή επαγγελματική κατάρτιση στο πλαίσιο του ίδιου τομέα) έχει ως στόχο να βελτιωθούν οι υφιστάμενες δεξιότητες των συμμετεχόντων. Η αναβάθμιση δεξιοτήτων θα σχεδιαστεί με σκοπό να καλύψει τις μελλοντικές ανάγκες των κατασκευαστών άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων (π.χ. ISO 14001 περιβαλλοντική διαχείριση/σκυρόδεμα· παθολογίες του προκατασκευασμένου σκυροδέματος· σχεδιασμός πλακών με τον κύριο οπλισμό προς μία κατεύθυνση σύμφωνα με το EHE-08¹⁷ κ.λπ.). Στην κατάρτιση αυτή αναμένεται να συμμετάσχουν περίπου 120 εργαζόμενοι.
- **(2) Κατάρτιση κατά την απασχόληση**. Η εν λόγω επαγγελματική κατάρτιση θα διαμορφωθεί για να καλύψει τις καθορισμένες ανάγκες των τοπικών επιχειρήσεων. Το διακριτικό γνώρισμα της εν λόγω κατάρτισης είναι ότι η θεωρητική κατάρτιση θα συμπληρώνεται από κατάρτιση κατά την απασχόληση. Υπολογίζεται ότι στο μέτρο αυτό θα συμμετάσχουν 60 εργαζόμενοι.
- **(3) Προώθηση της επιχειρηματικότητας**. Θα παρέχονται ειδικές δραστηριότητες κατάρτισης για τους εργαζομένους που επιθυμούν να ιδρύσουν μια επιχείρηση. Υπολογίζεται ότι στο μέτρο αυτό θα συμμετάσχουν 50 εργαζόμενοι.
- **(4) Κατάρτιση στις εγκάρσιες δεξιότητες**. Θα περιλαμβάνει κατάρτιση σε προσωπικές δεξιότητες (όπως η επικοινωνιακή αντιμετώπιση συναισθημάτων, η διαχείριση των αλλαγών, η ηγεσία, κ.λπ.), των τεχνολογιών πληροφορίας και επικοινωνίας (ΤΠΕ), και σε ξένες γλώσσες. Υπολογίζεται ότι σε αυτή τη δραστηριότητα κατάρτισης θα συμμετάσχουν 170 εργαζόμενοι.
- Υποστήριξη για την εντατική αναζήτηση εργασίας: Θα περιλαμβάνει εντατική αναζήτηση εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της αναζήτησης ευκαιριών απασχόλησης και της αντιστοίχισης προσφοράς και ζήτησης εργασίας σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο. Θα δημιουργηθεί δικτυακός τόπος, ο οποίος θα παρέχει στους εργαζομένους ηλεκτρονικά εργαλεία τα οποία θα μπορούν να τους βοηθήσουν να πραγματοποιήσουν εξατομικευμένη αναζήτηση εργασίας. Σύμβουλοι θα συνοδεύουν τους εργαζομένους κατά τη διάρκεια των διαδικασιών επιλογής. Θα ακολουθούν ατομικές συνεδρίες εποπτείας για να βοηθήσουν τους εργαζομένους να επανενταχθούν στην απασχόληση και να ξεκινήσουν στη νέα τους θέση εργασίας.

¹⁶ Το πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας (CPC) βεβαιώνει ότι ορισμένοι επαγγελματίες οδηγοί έχουν περάσει με επιτυχία τα μαθήματα και τις εξετάσεις που απαιτούνται από την οδηγία 2003/59/ΕΚ.

¹⁷ Το EHE είναι το ακρωνύμιο της ονομασίας που δόθηκε στην ισπανική νομοθεσία για την ασφάλεια και τον σχεδιασμό δομών με σκυρόδεμα.

- Υποστήριξη για την ανάπτυξη της επιχειρηματικότητας: Το μέτρο αυτό επιδιώκει να βοηθήσει τους απολυμένους που σκοπεύουν να ιδρύσουν δική τους επιχείρηση. Η υποστήριξη είναι οργανωμένη σε τρία στάδια: **(1) Παροχή συμβουλών για έργα και πρωτοβουλίες**. Στόχος είναι η ανάπτυξη, η δημιουργία και η καθοδήγηση βιώσιμων επιχειρηματικών σχεδίων ή σχεδίων αυτοαπασχόλησης. Οι σύμβουλοι θα προσπαθήσουν επίσης να βρουν δυνατότητες αυτοαπασχόλησης εντός και εκτός του τόπου κατοικίας των εργαζομένων και να τις προτείνουν σε όσους συμμετάσχουν στο μέτρο. **(2) Πλαισίωση για τη σύσταση επιχείρησης**. Θα συνίσταται στην παροχή εξατομικευμένων συμβουλών καθ' όλη τη διαδικασία εκκίνησης της επιχείρησης (ανάπτυξη επιχειρηματικής ιδέας, ανάλυση της εφαρμοσιμότητας και υποστήριξη για την επεξεργασία επιχειρηματικού σχεδίου) και στην υποστήριξη όσον αφορά τις διοικητικές απαιτήσεις. **(3) Υλικοτεχνική και χρηματοοικονομική υποστήριξη**. Αφορά την εξεύρεση πόρων και την υποστήριξη όσον αφορά διοικητικές απαιτήσεις για τη συμμετοχή στα κίνητρα δημιουργίας επιχειρήσεων. Εκτιμάται ότι θα συμμετάσχουν 90 εργαζόμενοι στην πρώτη φάση, 50 εργαζόμενοι στη δεύτερη φάση και 25 εργαζόμενοι στην τρίτη φάση.
 - Κίνητρα. Θα υπάρχουν τέσσερα είδη κινήτρων: **(1) Κίνητρο αναζήτησης εργασίας**. Θα χορηγείται στους εργαζομένους κατ' αποκοπή ποσό ύψους 300 ευρώ για την πλήρη εκτέλεση της εξατομικευμένης τους δέσμης μέτρων. Υπολογίζεται ότι το κίνητρο αυτό θα δοθεί σε όλους τους συμμετέχοντες. **(2) Συνδρομή για τα έξοδα μετακίνησης**. Λόγω της έλλειψης κατάλληλων δημόσιων μέσων μεταφοράς μεταξύ των τοποθεσιών της περιοχής, οι συμμετέχοντες θα πρέπει να χρησιμοποιούν τα δικά τους οχήματα για τη μετακίνηση από τον τόπο κατοικίας τους στο μέρος όπου θα υλοποιούνται τα μέτρα. Οι εργαζόμενοι που συμμετέχουν στα μέτρα θα λάβουν 400 ευρώ, κατ' ανώτατο όριο, ως συνδρομή στις δαπάνες μετακίνησής τους. Υπολογίζεται ότι το κίνητρο αυτό θα δοθεί σε 90 συμμετέχοντες. **(3) Κίνητρα επανατοποθέτησης**. Οι εργαζόμενοι που θα επιστρέψουν στην απασχόληση ως απασχολούμενοι ή αυτοαπασχολούμενοι θα λαμβάνουν μέγιστο ποσό 700 ευρώ. Υπολογίζεται ότι το κίνητρο αυτό θα δοθεί σε 125 συμμετέχοντες. **(4) Υποστήριξη για τη σύσταση επιχείρησης**. Οι εργαζόμενοι που ιδρύουν δική τους επιχείρηση θα λαμβάνουν μέγιστο ποσό 3 000 ευρώ για την κάλυψη των δαπανών εκκίνησης. Υπολογίζεται ότι το κίνητρο αυτό θα δοθεί σε 25 συμμετέχοντες.
26. Οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ που περιλαμβάνονται στην αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καλύπτουν δραστηριότητες διαχείρισης και ελέγχου, καθώς και δραστηριότητες ενημέρωσης και δημοσιότητας.
27. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που παρουσίασαν οι ισπανικές αρχές αποτελούν ενεργά μέτρα για την αγορά εργασίας, στο πλαίσιο των επιλέξιμων ενεργειών που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι ισπανικές αρχές εκτιμούν ότι το συνολικό κόστος ανέρχεται σε 1 680 000 ευρώ, εκ των οποίων οι δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες ανέρχονται σε 1 600 000 ευρώ και ότι οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ανέρχονται σε 80 000 ευρώ (4,76 % του συνολικού ποσού). Η συνολική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ είναι 840 000 ευρώ (50 % του συνολικού κόστους).

Ενέργειες	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο για τον οποίο ζητείται ενίσχυση (σε ευρώ) (*)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ) (**)
Εξατομικευμένες υπηρεσίες [άρθρο 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]			
Αρχική συνέντευξη και συνεδρίες ενημέρωσης: (Acogida)	300	200	60 000
Δημιουργία επαγγελματικού προφίλ, επαγγελματική καθοδήγηση και παροχή συμβουλών: (Orientación)	300	683	205 000
Κατάρτιση: (Formación)	3 00	2 233	670 000
Υποστήριξη για την εντατική αναζήτηση εργασίας (Servicios de inserción)	250	990	247 500
Υποστήριξη για την ανάπτυξη της επιχειρηματικότητας: (Servicios de emprendedurismo)	90	1 433	129 000
Κίνητρα (Incentivos)	300	961	288 500
Υποσύνολο εξατομικευμένων υπηρεσιών			1 600 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ [άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]			
Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες			0
Διαχείριση			70 000
Πληροφόρηση και δημοσιότητα			5 000
Δραστηριότητες ελέγχου			5 000
Υποσύνολο δαπανών για την υλοποίηση του ΕΤΠ			80 000

Σύνολο εκτιμώμενου κόστους		1 680 000
Συνεισφορά ΕΤΠ (50 % του συνολικού κόστους)		840 000

(*) Για την αποφυγή δεκαδικών ψηφίων το εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο έχει στρογγυλοποιηθεί. Ωστόσο η στρογγυλοποίηση δεν επηρεάζει το συνολικό κόστος κάθε μέτρου το οποίο παραμένει ως έχει στην αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία.

(**) Η διαφορά των συνόλων αποδίδεται στη στρογγυλοποίηση.

28. Η Ισπανία επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα που περιγράφονται ανωτέρω είναι συμπληρωματικά προς τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία και ότι θα αποφευχθεί κάθε είδους διπλή χρηματοδότηση.
29. Οι κύριοι στόχοι των επιχειρησιακών προγραμμάτων του ΕΚΤ για την περίοδο 2007-13 για την Comunidad Valenciana είναι η προώθηση της διά βίου μάθησης των εργαζομένων και η μείωση του κινδύνου πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου, η εστίαση κυρίως στα πιο ευάλωτα άτομα ή στα άτομα που κινδυνεύουν από τον κοινωνικό αποκλεισμό, κυρίως τους νέους σε ηλικία εργαζομένους ή στα άτομα ηλικίας άνω των 45 ετών, στις γυναίκες και στα άτομα με αναπηρίες, ενώ τα μέτρα του ΕΤΠ θα εστιάσουν σε πρώην εργαζομένους των κατασκευαστών άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων, χωρίς περιορισμούς όσον αφορά την ηλικία, την εκπαίδευση κ.λπ.
30. Η συνεχής παρακολούθηση των ενεργειών του ΕΚΤ και του ΕΤΠ που επιδιώκουν παρόμοιους στόχους και των εργαζομένων που συμμετέχουν σε αυτά θα συμβάλει στην αποφυγή επικαλύψεων ανάμεσα στα μέτρα του ΕΚΤ και του ΕΤΠ.

Ημερομηνία(-ες) κατά την οποία/τις οποίες ξεκίνησαν ή έχει προγραμματιστεί να ξεκινήσουν οι εξατομικευμένες υπηρεσίες για τους πληττόμενους εργαζομένους

31. Στις 22 Αυγούστου 2013, η Ισπανία άρχισε την παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους πληττόμενους εργαζομένους που περιλαμβάνονται στη συντονισμένη δέσμη μέτρων η οποία προτάθηκε για συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ. Η ημερομηνία αυτή, επομένως, αντιπροσωπεύει την αρχή της περιόδου επιλεξιμότητας για οποιαδήποτε βοήθεια ενδέχεται να χορηγηθεί από το ΕΤΠ.

Διαδικασίες για τη διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους

32. Η προτεινόμενη εφαρμογή συζητήθηκε σε πολλές συναντήσεις με τους κοινωνικούς εταίρους που αναφέρονται πιο πάνω στο σημείο 20. Κατά τη διάρκεια των συναντήσεων που έγιναν στις 18 Ιανουαρίου, στις 7 Μαρτίου και στις 15 Απριλίου 2013 έγιναν διαβουλεύσεις με τους κοινωνικούς εταίρους σε θέματα όπως η ουσία της ολοκληρωμένης δέσμης μέτρων· η κατανομή των ρόλων και των καθηκόντων· και οι ενέργειες του προγραμματισμού.
33. Οι ισπανικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική νομοθεσία και στη νομοθεσία της ΕΕ όσον αφορά τις συλλογικές απολύσεις.

Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας

34. Όσον αφορά τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι ισπανικές αρχές στην αίτησή τους:

- επιβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων·
- διαβεβαίωσαν ότι οι ενέργειες παρέχουν υποστήριξη σε μεμονωμένους εργαζομένους και δεν χρησιμοποιούνται για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων·
- επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες ενέργειες που αναφέρονται ανωτέρω δεν χρηματοδοτούνται από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

35. Η Ισπανία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι η διαχείριση και ο έλεγχος της χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα γίνεται από τους ίδιους φορείς που διαχειρίζονται και ελέγχουν τα μέτρα του ΕΚΤ. Η γενική διεύθυνση ευρωπαϊκών έργων και κονδυλίων του Περιφερειακού Υπουργείου Οικονομίας και Δημόσιας Διοίκησης της Comunidad Valenciana¹⁸ θα είναι ο ενδιάμεσος φορέας για την αρχή διαχείρισης.

Χρηματοδότηση

36. Με βάση την αίτηση της Ισπανίας, η προτεινόμενη συνεισφορά του ΕΤΠ στη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών (καθώς και στη δαπάνη για την παρέμβαση του ΕΤΠ) ανέρχεται σε 840 000 ευρώ, ποσό που αντιπροσωπεύει το 50 % του συνολικού κόστους. Η βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή στο πλαίσιο του Ταμείου στηρίζεται στις πληροφορίες που χορήγησε η Ισπανία.
37. Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ, που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα περιθώρια για την ανακατανομή πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του προαναφερόμενου ποσού, το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.
38. Το προτεινόμενο ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα αφήνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό άνω του 25 % του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως απαιτείται από το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
39. Με την υποβολή της παρούσας πρότασης κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, ώστε να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του ΕΤΠ και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί το πρώτο από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο σκέλος και την Επιτροπή για τις προθέσεις του. Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.
40. Η Επιτροπή υποβάλλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2013 ειδικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων, όπως απαιτείται από το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

¹⁸ Dirección General de Proyectos y Fondos Europeos de la Consellería de Hacienda y Administraciones Públicas de la Generalitat Valenciana.

Πηγή πιστώσεων πληρωμών

41. Οι πιστώσεις που διατίθενται στη γραμμή του προϋπολογισμού για το ΕΤΠ στον προϋπολογισμό για το 2013 θα χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη του ποσού των 840 000 ευρώ που απαιτούνται για την παρούσα αίτηση.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana – οικοδομικά υλικά από την Ισπανία)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹⁹, και ιδίως το σημείο 28,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση²⁰, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής²¹,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη υποστήριξη στους εργαζομένους που απολύονται εξαιτίας των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης και να τους βοηθήσει να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας.
- (2) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ έως το ποσό των 500 εκατ. ευρώ ετησίως.
- (3) Στις 22 Μαΐου 2013 η Ισπανία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, όσον αφορά τις απολύσεις σε 140 επιχειρήσεις που λειτουργούν στον κλάδο 23 της NACE αναθ. 2 («Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων»), στην περιφέρεια του NUTS II, την Comunidad Valenciana (ES52), την οποία συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες έως τις 17 Ιουλίου 2013. Η εν λόγω αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό του ποσού των χρηματοδοτικών συνεισφορών, όπως ορίζονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση ποσού 840 000 ευρώ.
- (4) Επομένως, θα πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία,

¹⁹ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

²⁰ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

²¹ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2013, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή ποσού 840 000 ευρώ σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος